

**CAVELIER**  
**ABOGADOS**

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72-35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com  
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

Señora Jefe de la  
**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO  
Radicación : 05124377 00000002  
Fecha (AND): 2005-01-20 17:29:58  
Trámite : 011 PCI-PATENT 378 FASE NACT 329 COMPLEMEN  
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES  
TELEFONO: (57) (1) 547-5611  
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 540-0860

Trámite: 011  
Evento: 379  
Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 05124377  
Asunto : Solicitud de patente para **NUEVOS BIOISOSTEROS DE ACTINONINA**  
Solicitante : **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE**  
Fecha de Solicitud : 7 de Diciembre de 2005

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto identificado en la referencia, atentamente presento junto con este escrito los siguientes documentos:

Documento de cesión mediante el cual los inventores ceden la invención **NUEVOS BIOISOSTEROS DE ACTINONINA** a favor de **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE** debidamente legalizado por Apostilla junto con su respectiva traducción oficial.

Copia auténtica del poder otorgado por **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE** debidamente legalizado por Apostilla y con su correspondiente traducción oficial.

Atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Bogotá,  
Señora Jefe

  
**EMILIO FERRERO**  
T.P.A No. 31.929

COLO 15134-841-001-1  
JDF/JDF/ID-000012/WPC15134

2

96  
16  
2

**CESION**

**ASSIGNMENT**

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

**1. MICHAEL THORMANN**

**2. MICHAEL ALMSTETTER**

domiciliado(s) en

**1. Einsteinstrasse 5, 82152  
Martinsried  
Alemania**

**2. Wittelsbacher Str. 29, 85051  
Ingolstadt  
Alemania**

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)  
de la invención:

**NUEVOS BIOISOSTEROS DE ACTINONINA**

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos), sin  
limitación, a favor de la sociedad

**MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR  
KOMBINATORISCHE CHEMIE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de  
**Alemania**

domiciliada en

**Groendler Strasse 37-37 a 81379 München  
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

I (we), the undersigned

**1. MICHAEL THORMANN**

**2. MICHAEL ALMSTETTER**

of

**1. Einsteinstrasse 5, 82152  
Martinsried  
Germany**

**2. Wittelsbacher Str. 29, 85051  
Ingolstadt  
Germany**

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**NOVEL BIOISOSTERES OF ACTINONIN**

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour  
of

**MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR  
KOMBINATORISCHE CHEMIE**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of  
**Germany**

domiciled in

**Groendler Strasse 37-37 a 81379 München  
Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y Firmado hoy/Given and signed this  
en/in **MUNICH**

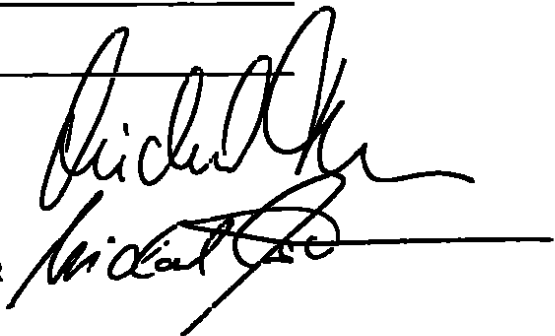
**8 de diciembre de 2005**

por/by

Firma/Signature

**1. MICHAEL THORMANN**

**2. MICHAEL ALMSTETTER**



**File No.** V 2451/2005  
**Dr. Vossius**

74  
76

I hereby certify that the above are the true signatures subscribed in my presence of

1. **Mr. Michael Thormann,**  
born 04/15/1972,  
of Kopernikusweg 1, D-82152 Planegg,  
identified by his identity card.
2. **Mr. Michael Almstetter,**  
born 07/04/1967,  
of Winklerring 29, D-85630 Grasbrunn,  
identified by his German passport.

As stated, the notary, his partner and his deputy were not active on behalf of the deponents off the limits of their professional duties.

Munich, this December 8, 2005



Dr. Oliver Vossius, notary



## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. Ist unterschrieben von Dr. Oliver Vossius

3. In seiner Eigenschaft als Notar

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Dr. Oliver Vossius in München

Bestätigt

5. in München

6. am 2. Januar 2006

7. durch die Präsidentin des Landgerichts München I

8. unter Nr. 910 a

Siegel

10. Unterschrift  
in Vertretung:

*Thomas Spielbauer*

Thomas Spielbauer  
Vizepräsident



**TRADUCCIÓN OFICIAL No. 18.01/06** preparada por María Elvira Martelo, traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante resolución 2879 de 1999 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones otorgados en inglés en un documento de Cesión de Inventores a la sociedad **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE** firmado en inglés y español el 8 de diciembre de 2005:

**Expediente No. V 2451/2005**

**Dr. Vossius**

Por el presente testifico y confirmo que las anteriores son las firmas genuinas, otorgadas en mi presencia, de

1. **Sr. Michael Thormann**, nacido el 04/15/1972, residente en Kopernikusweg 1, D-82152 Planegg, identificado con su tarjeta de identidad.
2. **Sr. Michael Almstetter**, nacido el 07/04/1967, residente en Winklerring 29, D-85630 Grasbrunn, identificado con su pasaporte alemán.

Como se había declarado, el notario, su socio y su encargado no actuaron a nombre de los declarantes más allá de los límites de sus obligaciones profesionales.

Munich, 8 de diciembre de 2005

(Firma ilegible)

**Dr. Oliver Vossius, Notario**

---

**Apostilla otorgada en Alemán el 2 de enero de 2006 bajo el No. 910a, firmada por**  
**Thomas Spielbauer, Vizepräsident.**

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su  
confrontación.

COLO 15134-841-001-1

WPC 15134 - ID 11

ENE 12/06

*Maria S. Martelo*  
**TRADUCCION No. 1801/06**  
**MARIA ELVIRA MARTELO**  
Traductora e Interprete Oficial  
Inglés - Español - Inglés  
Res. No. 2879 Min. Justicia

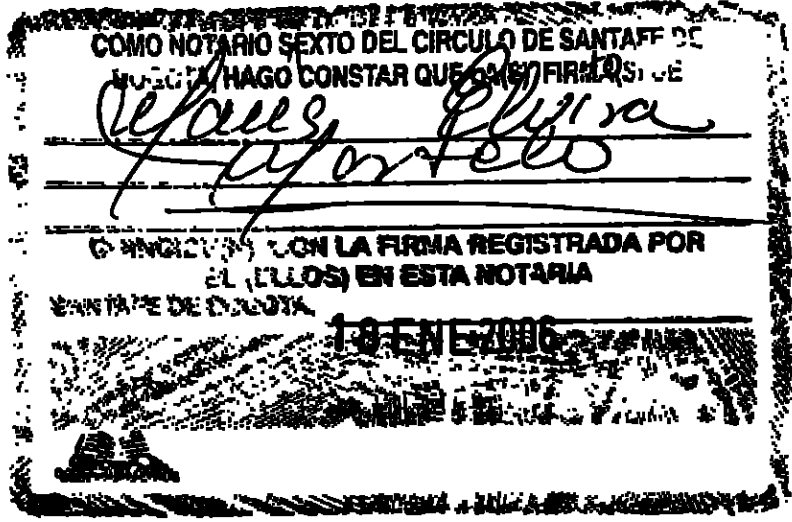
MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

406676  
Maria Mercedes  
Jefe de Negociaciones  
LAS FUENTES, BOGOTÁ

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 ENE 18 P 1:23

Jefe de Negociaciones  
BOGOTÁ D.C.



**TRADUCCION OFICIAL No. 11124**

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de las legalizaciones en alemán que se encuentran a continuación de un documento de cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

- 1) MICHAEL THORMANN
- 2) MICHAEL ALMSTETTER

domiciliado(s) en

1. Einsteinstrasse 5, 82152

Martinsried

Alemania

2. Wittelsbacher Str. 29, 85051

Ingolstadt,

Alemania

declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención

**NUEVOS BIOISOSTEROS DE ACTINONINA**

y ceden y transfieren sin limitación a la sociedad MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE, domiciliada en Gmunderstrasse 37-37 a 81379 Munich, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar e su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia. Hay dos firmas ilegibles de los mencionados señores.

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
**TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**  
  
**Resolución No. 599 Ministerio de Justicia**

Certificación en inglés de la firma de los mencionados señores por el notario de Munich, Dr. Oliver Vossius, el 8 de diciembre de 2005, bajo el No. V 2451 / 2005. (Hilo y oblea notarial en relieve).- Fdo.: firma ilegible

(dorso)

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el Dr. Oliver Vossius

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello del notario Dr. Oliver Vossius, notario en Munich

**Certificado**

5. en Munich

6. el 2 de enero de 2006

7 por la Presidente del Tribunal Regional de Munich I

8. bajo el No. 910 a

9. Sello

(sello redondo No. 2)

La Presidente del Tribunal Regional de Munich I

10. Firma

Fdo.: firma ilegible

Thomas Spielbauer

Vicepresidente

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 13 de enero de 2006.

C. 1602

LUZ ARRIAGA DE HERBER  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
Ras. 500 No. 590 Minjusticia

7

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

496617  
Luz Amador  
RECEBE EL  
SEMPERNA  
BOGOTAS

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO  
ZONA E.F. 18 P 1:23  
Jefe de LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE  
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE  
*[Firma]*  
*[Firma]*  
CONCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA POR  
EL CIRCULO EN ESTA NOTARIA  
18-ENE-2006

NOTARIA SEXTA  
PABLO MENDEZ  
BARAJAS  
Sexto Encargado

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

192

Representación, Ratificación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation, Ratification and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION, RATIFICACION Y PODER

REPRESENTATION, RATIFICATION AND POWER-  
OF- ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR  
KOMBINATORISCHE CHEMIE

domiciliado (s) en/of

Gmunder Strasse 37-37 a 81379 München  
Germany

por el presente ratificamos la solicitud de patente  
N. 05-124,377

presentada por Emilio Ferrero  
como agente oficioso ante La Superintendencia de  
Industria y Comercio  
en Bogotá, Colombia  
el 7 de Diciembre de 2005

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplente, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente

hereby ratify the

filed without a Power of Attorney by

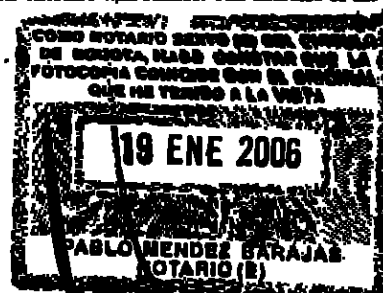
before

in

on

and do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, in due compliance with the terms of Paragraph 1st. of Article 543 of the Commercial Code, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the

C CAVELIER ABOGADOS  
WFFODE01-192 (MINUTA 12.1.1.2.10.r)



en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiales.

representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above-named attorneys-at-law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

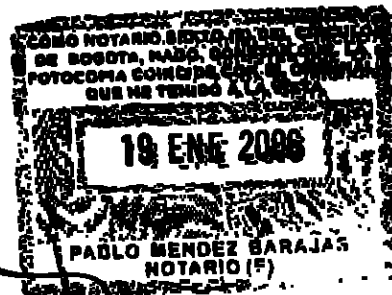
08 December 2005

en/in Munich

por/by Sigmar de Vries, CEO Morphochem AG

Firma

Signature



**CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)**

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de \_\_\_\_\_  
es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de \_\_\_\_\_

de la compañía  
**MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR  
KOMBINATORISCHE CHEMIE**

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de Alemania

que la dirección de dicha compañía es

Gmunder Strasse 37-37 a 81379 München  
Alemania

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en \_\_\_\_\_

El \_\_\_\_\_

**NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)**

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of \_\_\_\_\_  
is authentic, that the signatory currently acts in the position of \_\_\_\_\_

of the company  
**MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR  
KOMBINATORISCHE CHEMIE**

a company currently existing and organized under the laws of Germany

that the address is

Gmunder Strasse 37-37 a 81379 München  
Germany

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ signed  
in \_\_\_\_\_

On \_\_\_\_\_

El Notario Público - The Notary Public  
(Firma-sello) (Signature-seal)

**APOSTILLE**

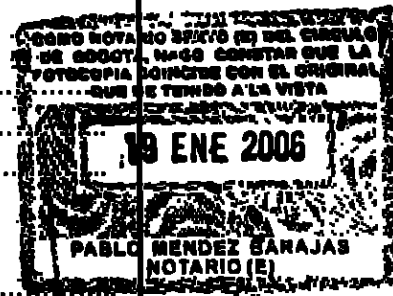
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: .....  
This public document
2. has been signed by .....
3. acting in the capacity of .....
4. bears the seal/stamp of .....

**Certified**

5. at ..... 6. the .....
7. by .....
8. No. ....
9. Seal/stamp ..... 10. Signature .....

© CAVELIER ABOGADO  
WTFODE01-192 (MINUTA 12.1.1.2)



File No. V 2448/2005  
Dr. Vossius

25  
17  
10

I hereby certify that the above is the true signature subscribed in my presence of

**Dr. Sijmen de Vries,**  
born 10/31/1959,  
with business address Gmunder Straße 37-37a, D-81379 Munich  
of Roderisweidweg 5, CH-4208 Nunningen  
personally known to me,

acting on behalf of

**Morphochem Aktiengesellschaft für kombinatorische Chemie**  
with domicile in Munich,  
District Court of Munich, docket No. HRB 121348,  
address: Gmunder Strasse 37-37a, D-81379 Munich,

as sole member of the executive board.

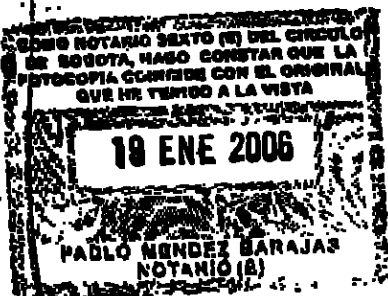
Upon inspection of the Commercial Register of the District Court of Munich as of today I hereby certify that Morphochem Aktiengesellschaft für kombinatorische Chemie is registered there under docket No. HRB 121348 and Dr. de Vries is entitled to act individually on behalf of this corporation as sole member of the executive board.

As stated, the notary, his partner and his deputy were not active on behalf of the deponents or the limits of their professional duties.

Munich, this December 8, 2005



Dr. Oliver Vossius, notary



# APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. Ist unterschrieben von Dr. Oliver Vossius

3. In seiner Eigenschaft als Notar

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Dr. Oliver Vossius in München

Bestätigt

5. In München

6. am 2. Januar 2006

7. durch die Präsidentin des Landgerichts München I

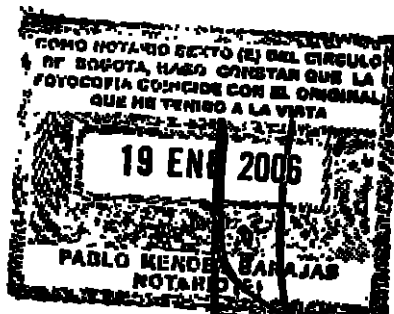
8. unter Nr. 910 a

9. Siegel

10. Unterschrift  
In Vertretung

*Thomas Spielbauer*

Thomas Spielbauer  
Vizepräsident



88/1  
85

**TRADUCCIÓN OFICIAL No. 19.01/06** preparada por María Elvira Martelo, traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante resolución 2879 de 1999 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

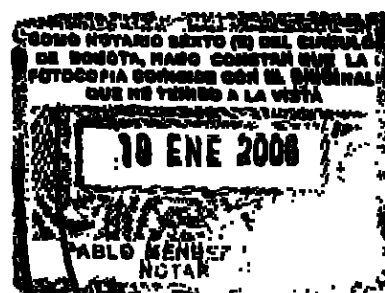
A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento de Representación, Ratificación y Poder escrito en inglés y español, por el cual **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE**, sociedad domiciliada en Gmunder Strasse 37-37 a 81379 München, Alemania, ratifica la solicitud de patente número **05-124.377** presentada por **EMILIO FERRERO** en Bogotá, Colombia el 7 de diciembre de 2005 y otorga poder a **EMILIO FERRERO, GONZALO PERDOMO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA**.

Dado y firmado el 8 de diciembre de 2005

en Munich

Por: Sijmen de Vries, Director Ejecutivo (CEO) Morphochem AG

Firma: (Firma ilegible)



**CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)** en inglés y español referente a la sociedad **MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE** sin terminar de diligenciar.

**Expediente No. V 2448/2005**

**Dr. Vossius**

Por el presente testifico y confirmo que la anterior es la firma genuina, otorgada en mi presencia, de

**Dr. Sijmen de Vries**, nacido el 10/13/1959, siendo su dirección comercial Gmunder Straße 37-37a, D-81379 Munich, domiciliado en Roderisweidweg 5, CH-4208 Nunningen, reconocido personalmente por mí,

Quien actúa en nombre de

**Morphochem Aktiengesellschaft für kombinatorische Chemie**, con domicilio en Munich, Corte de Distrito de Munich, expediente No. HRB 121348, dirección: Gmunder Straße 37-37a, D-81379 Munich,

como miembro único de la junta directiva.

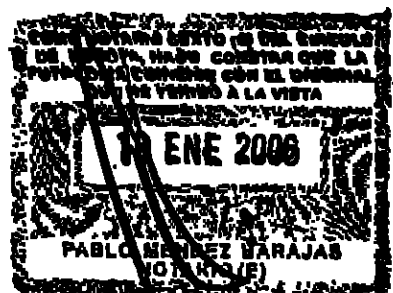
Con base en la inspección del Registro Comercial de la Corte de Distrito de Munich el día de hoy, certifico que Morphochem Aktiengesellschaft für kombinatorische Chemie se encuentra allí registrada bajo el número HRB 121348 y que el Dr. de Vries está facultado para actuar individualmente en nombre de sus sociedad como miembro único de la junta directiva.

Como se había declarado, el notario, su socio y su encargado no actuaron a nombre de los declarantes más allá de los límites de sus obligaciones profesionales.

Munich, 8 de diciembre de 2005

(Firma ilegible)

Dr. Oliver Vossius, Notario



48  
27

**Apostilla otorgada en Alemán el 2 de enero de 2006 bajo el No. 910a, firmada por  
Thomas Spielbauer, Vizepräsident.**

---

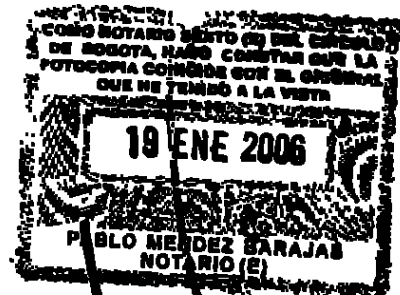
Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su  
confrontación.

COLO 15134-841-001-1

WPC 15134 - ID 11

ENE 12/06

*Maria E. Martelo*  
**TRADUCCION No. 14.01/06**  
**MARIA ELVIRA MARTELO**  
Traductora e Interprete Oficial  
Inglés - Español - Inglés  
Res. No. 2879 Min. Justicia



NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 ENE 18 P 1:25

*Urrutia*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO 2 DE SAN F. DE  
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LAS FIRMS DE  
*Alvaro Elvira*  
*Alfonso*  
CONCORDAN CON LA FIRMA REGISTRADA POR  
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA  
SANTAFE DE BOGOTA  
18 ENE 2006

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

406623

*Maria Maribel*  
A LA FIRMA REGISTRADA DEL  
DOCUMENTO DEL SENPENA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

COMO NOTARIO SEXTO (E) DEL CIRCULO  
DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA  
FOTOCOPIA CONCIERDE CON EL ORIGINAL  
QUE HE TENIDO A LA VISTA  
19 ENE 2006  
PABLO MENDEZ BARAJAS  
NOTARIO (E)

*[Handwritten signature]*

**TRADUCCION OFICIAL No. 11125**

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen en el documento de representación, ratificación y poder, escrito en español e inglés, por medio del cual la firma MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE, domiciliada en Gmunderstrasse 37-37 a 81379 Munich, Alemania, ratifica la solicitud de patente No. 05-124,377 presentada por Emilio Ferrero ante la Superintendencia de Industria y Comercio en Bogotá, el 7 de diciembre 2005, y otorga poder a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia. Hay una firma ilegible del señor Sijmen de Vries, representante legal de dicha empresa.

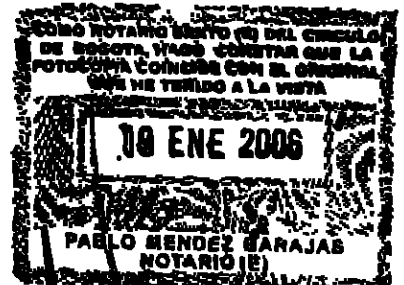
Sigue certificación notarial en inglés de la autenticidad de la firma y de la existencia de la compañía, por el notario de Munich, Dr. Oliver Vossius, el 8 de diciembre bajo el No. V 2448/2005.

(Hilo y oblea notarial en relieve).- Fdo.: firma ilegible

(dorso)

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1981)



1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el Dr. Oliver Vossius

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello del notario Dr. Oliver Vossius, notario en Munich

LUZ ARRIAGA DE HERBER  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
*[Signature]*  
Resolución No. 599 del 6 de marzo 1978

**Certificado**

5. en Munich

6. el 2 de enero de 2006

7 por la Presidente del Tribunal Regional de Munich I

8. bajo el No. 910 a

9. Sello

10. Firma

(sello redondo No. 2)

Fdo.: firma ilegible

La Presidente del Tribunal Regional de Munich I

Thomas Spielbauer

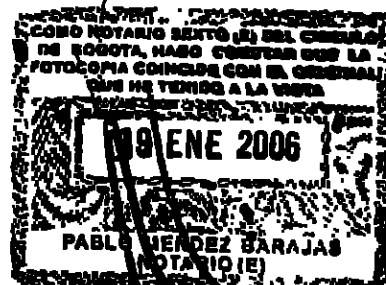
Vicepresidente

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 13 de enero de 2006.

C. 1530

LUZ ARRIAGA DE HERNANDEZ  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
Faselección No. 590 Ministerio de Justicia



NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

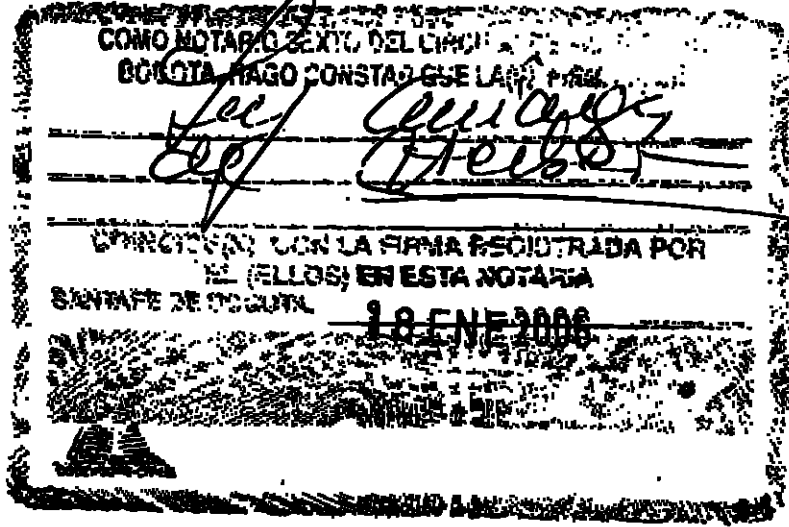
2006 ENE : 8 P 1:24

*Lucy*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

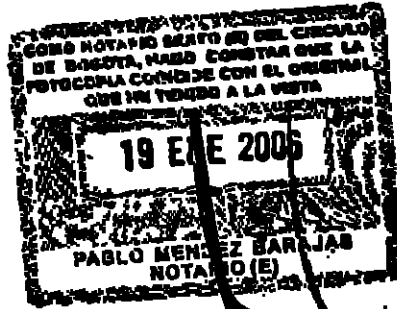
MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

406618

*Lucy Araya*  
COTIZACION AL EXCEL  
DOCUMENTO DESERTEJA  
LAS FUNCIONES INDICADAS



*18*



**REPUBLICA DE COLOMBIA**  
**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**

Folio 1

90

2020  
Bogotá D.C.,

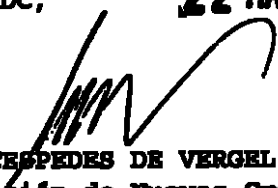
Doctor(a)  
**FERRERO EMILIO**  
Apoderado(a) y/o Representante de  
**MORPHOCHEM AKTIENGESELLSCHAFT FÜR KOMBINATORISCHE CHEMIE**

|                   |                                   |                      |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>REFERENCIA</b> | <b>Radicación No.</b>             | <b>05 124377</b>     |
|                   | <b>Solicitud internacional</b>    | <b>EP2004/004902</b> |
|                   | <b>Fecha inicio fase nacional</b> | <b>08/12/2005</b>    |
|                   | <b>Trámite</b>                    | <b>11</b>            |
|                   | <b>Evento</b>                     | <b>378</b>           |
|                   | <b>Actuación</b>                  | <b>416</b>           |
|                   | <b>Oficio No.</b>                 | <b>238</b>           |
|                   | <b>Folios</b>                     | <b>1</b>             |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC,

22 MAR. 2006

  
**ALIX CARMENZA CESPÉDES DE VERGEL**  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpal